



## SAQQIINIRMIT, QAUJIMANIRMIT AMMA TUSAQTITSINIQ: Mikijuutauniqsanut Qanuiliurutitsat

Taanna **Mikijuutauniqsanut Qanuiliurutitsat** ilanganut *Saqqiinirmit, Qaujimanirmit amma Tusaqtitsiniq* kiinaujaqaqtitsisuuq qanuiliurutitsanut quvvariaqsiniaqtunik ivvit sanannguarnirmut uvvaluunniit pilirijusirnut. Tamanna ilaqatuinnarialik sunakkutaqtaanirmit sanannguarnirmut, piliriqataunirmit iqqanaijaamut uvvaluunniit sanannguarnirmut pivallianirmit qanuiliurutitsanit uvvaluunniit pivaallirutiqarnirmit qaujimajitarnik, uqaujuqtaunikkuvut uvvaluunniit ilinniaqtitaunirmit sanannguaqtillarialummit uvvaluunniit iliqqusirmit qaujimaniqatsiaqtumit. Tamanna ilanga matuingajuq Allanut, Inuit amma Allangajunut sanannguaqtinut katinngajunut, nuatsijinut uvvaluunniit katujjiqatigiinut kisutuinnarnut pilirijiujunut.

*Saqqiinirmit, Qaujimanirmit amma Tusaqtitsiniq* piliriatsaq ikajusuq qanuiliurutitsanit pingasunit avitsimajunit:

- **Saqqiinirmit** atuinnautitsisuuq ikajurnirmit qaujisarnirmut, sananirmit amma saqqiinirmut nutaanik sanannguagarnit.
- **Qaujimaniq** atuinnautitsisuuq ikajurnirmit pisimatsinirmit, aaqqiumatitsinirmit, nutaannguqpalliajunit amma tunisinirmit iliqqusirmut qaujimajaujunit amma isumatunirmit pilirinirmit. Tamanna ilaqaqtuq ullumiisiutinit amma pituqarnik saqqiinirmit, sanaugarnut/iliqqusirmut ilinniaqtitsinirmit amma pigiarutitsanit tunisijunit iliqqusirmut qaujimajaujunit inuuusuttunut kinguvaatsanut sanaugarnikkut, amma nutaannguqtitsinirmit amma aaqqiumatitsinirmit piqqusikkut sanaugarnut piliriniujunit.
- **Tusaqtitsiniq** atuinnatitsisuuq ikajurnirmit tunniqsainirmit, saqqijaaqtitsirmit, takujauninga amma tuniuqqainirmit sanaugarnik taakkununga Allanit, Inuit amma Allangajunit, sanngijuutitsivuq amma piqatautitsivuq nunalinnit Kanatami amma silataani.

Sivulliqpaamit uuttarasuaqtut kajungiqaqtavut uqaqatiqarlutit piliriatsamut piliriji uuttuqataurasualaunnginnirni (takulugu **tukisigarvissaujuq**).

Pijunnatuinnariaqaqtutit [Uuttuqataunirmut Ikajuqtaunirmit](#) akiliinirmit inummit ikajuqtauniaravit uuttuqataurasuarutinnut atsururuvit amma namminiq nalunairiguvit imaittuunirmit:

- sanannguaqt Tusaangittuq, tusaatsiangittuq, piggarutilik uvvaluunniit isumakkut aanniarutilik
- Allanit, Inuit amma Allangajunit sanannguaqt piqaqtumit uqausirmut, namiinninganut amma/uvvaluunniit iliqqusirmut avpiarutiqaqtumit.

## **Tunniqqusiaq qanuittuuninga – [mikijuq](#)**

**Isulivvitsanga(ngit) amma tusaqtitaunirmit qaujiausimajunit** – qaujigiarlutit [Matuvissanganni Qaujikkaijutinginnillu](#) mappigarmit

**Tunniqqusiaq qatsiuninga** – tikillugu \$3,000

**Uuttuqataugunnaqtut killingit** – Arraagutamaat (1 Januari – 31 Tisipiri), marruiqsurluti uuttuqataugunnaqtuti tamakkiik katilimaarlugit \$3,000.

## ***Saqqilutit, Qaujimalutillu Katujilutillu Turaagassanik***

- Ikajurnirmut isumatujunirmit amma pilirijimmariunirmut pivalliatitsinirmit Allanit, Inuit amma Allangajunit, katinngajunit amma katujiqatigiinit
- Pisimatsinirmut, nutaannguqtitsinirmut amma tunisinirmut iliqqusirmiit qaujimanirmit amma isumatujunirmit pilirinirmit
- Ikajurnirmut qaujinasuarnirmit, isumatujunirmit amma sananirmit ajiunngittumit, iliqqusituqakkut amma piutsiaqtunit sanajaujunik Allanit, Inuit amma Allangajunit sanannguaqtinit
- Ikajurnirmut saqqijaaqtitsinirmit, aaqqitsimaningani, amma tusaqtitsinirmit sanajaujunit Allanit, Inuit amma Allangajunit sanannguaqtinut Kanatami amma nunarjuarmit
- Sannginiqsautitsinirmit amma ikajurnirmit pitaqarninginnik Allanit, Inuit amma Allangajunit sanauganginnik amma sanannguaqtinit

## **Uutturumajunga – sunakkannirnik qaujimajariaqaqpunga?**

Taimaigiiqsimanngikkuvit, atiliuriaqaqtutit [garasaujakkut](#) ullut 30 tussirautiliulaunngininnit.

## **Uuttuqataujut – Kikkut uuttuqataugunnaqqat?**

- Allanit, Inuit amma Allangajunit sanannguaqtimmarit
- Allait, Inuit amma Allangajut sanannguaqtinguqpalliajut piliriaqaqtut ikajuqtaullutik piliriasamut-turaangajumit ikajuqtimut
- Allanit, Inuit amma Allangajunit sanaujarnut/iliqqusilirijimmarit
- Allanit, Inuit amma Allangajunit iliqqusirmit pisimatsijinit
- Allanit, Inuit amma Allangajunit katinngajut
- Allanit, Inuit amma Allangajunit kiinaujjarasuannngittut katujiqatigiit aulaniqaqsimajunit arraagunut marruunnut
- Allanit, Inuit amma Allangajunit kiinaujjarasuannngittut katujiqatigiit maannaujuq kiinajalluatarnik tunijauqattangittut

Pijunnarniit tutrirarnirmit taatsumunga nalunaiqtausuq pillattaangugaluarmanaat kinaugiatarni saqqitaujuq qarasaujarmit.

Katujiqatigiingujut maannaujuq tunijauvalliajut tunniqqusialluatarnik tutrirarunnannngittut taatsumunga.

## **Qanuiliurutitsat – Kisumut uutturunnarama?**

Qanuiliurutitsat sivumarutaugialliit Allanut, Inuit uvvaluunniit Allangajunut sanannguaqtillarialunnut, iliqqusirmit pisimatsijinut uvvaluunniit sanaugarnik/iliqqusirmit pilirijimmariinnit.

Uuttuqataugunnaqtutit uvunga:

- niuvirnirmi/pisimatsinirmi sunakkutaanit sanannguarnirmut
- akiliinirmi akiliutimit asinginnut pilirijimmarinnut sanannguaqtinut uvvaluunniit iliqqusirmi qaujimaniqatsiaqtunit qaujimaninginnut, uqaujuqtaunirmut, uvvaluunniit ilinniaqtitaunirmut
- piqataunirmi iqqanaijaatsamut uvvaluunniit sanannguarnirmut pivallianirmut qanuiliurutitsanut.

**Tussirautiliuriaqanngittutit** piliriassait pigialaunnginninganni ullunganni qanuiluurniriniaqtanillu, sunakkutaatillu akiliutissatilluunniit uvvaluunniit kiinaujaqtaalaunngininni asinginni Kanatami Katimajinik tamatumunga uvvaluunniit taikkununga asinginni [titiragsimajunit](#) [piqataujunnanginniraqtaujunik](#).

Nalunaiqsinasuliruvit piliriatsappit pigiarvitsangata ullunga, inuit ujjiqsurialiit mallugu Kanatami Taaksilirijkkut Timingat (CRA), akiliutiit arraagumit sivuniagut tunniqquslaunnginnirni piijaqtaugunnaqtut kisiani tunniqqusiarmit kinguniagut sanannguaqt tusaqtitausimaliqliqqat tunniqquisiaqtaalaarningani. Tukisigarutitsakkannirnut kiinaujjanirmut taaksinut amma tunniqquisiaqtaarnit, takugiarlugu [garasaujakkut](#) [tukisigarvinga](#).

#### Akiliutitsat – Kisut arnngijjutaummat?

- Akingit niuvirnirmut sunakkutaanit turaanganiqallarittunit qanuiliurutaugumajumut
- Akingit nuatsinirmiit uvvaluunniit uumajurasuarnirmiit sanannguarnirmut sunakkutaanut
- Akiliuti akiliqtaujjuti asinginnut sanannguaqtinut uvvaluunniit iliqqusilirijimmarinnut ilinniaqtitaunirmut uvvaluunniit uqaujuqtaunirmut
- Atausiarluni ilinniarnirmut uvvaluunniit katimanirmut akingit (kajusiinnangittuq piliriatsaq ilinniarnurmuit)
- Katimanirjuarmut uvvaluunniit upagutinirmut akiliutiit
- Asingit akingit turaangallarittut ivvit qanuiliurninganut (suurlu, pairijiqariaqarniq kisiani taimainginnangilluni)
- Qangattautiit akingit turaanganiqallarittut qanuiliurutaugumajumut, tikillugu 50 pusanti katitsugit tunniqqusiarmut tuttsiraarijarnut

Akitujuutinut akilrialiit pijunnangittut (suurlu: initsamut/initsamut piqutinut, qarasaujaq/uqaalautiralaqq).

Inangiqsinirmiit pigijagiqtarnik sanarrutinit/sunakkuutaniit pigunnaqtitaunngittut.

Ikiaqqijjutimut amma aaqqitsikkanninirmut pigunnangittut.

50 pusanti ungataanut akiliutitit qangattautinuungappata, uuttuqataungaariaqaqtutit taatsumunga [Saqgiinirmiit, Qaujimanirmiit amma Tusagtitsiniq: Aullarnirmut](#) ilanga.

#### Qaujisarniq – Qanuq isumaliurisuungummata?

Your application to the **Small-Scale Activities** component of *Creating, Knowing, and Sharing* will be internally assessed on the following weighted criteria, and must receive a minimum score **in each category** to be considered for a grant:

**Naammagijaujuq 70 pusanti** (attiniqpaamit naasauti 35 tavanngat 70-nik)

- Sanajulirinirmut, iliqqusirmut uvvaluunniit pilirijimmariunirmut isumagijaqarnikkut, akuniutiginingillu qanuiliurutitsaujuq
- Attuinirituinnariaqaqtanga qanuiliurutitsaq ivvit iqqanaijaanganut

**Ajunngikkajarmangaaq 30 pusanti** (attiniqpaamit naasauti 15 tavvanngat 30-nik)

- Ajunnginningit amma pilirinikugijait ivvit kajusitsinsirijanganut qanuiliurutitsamut

**Nunaqaqqaaqsimajut iliqqusituqakkut qaujimaningit uvvaluunniit iliqqusirmut  
isumagijauqqaqsimajunut piqutiujut (turaanganiqaqqat taatsumunga  
piliriatsamut/qanuiliurutitsamut)**

Tutsiraajatit qanuiliurutitsat ilaliutiniaqqata Nunaqaqqaaqsimajut iliqqusituqakkut qaujimanirmit uvvaluunniit isumagijauqqaqsimajunut piqutiujut, isumagijauniarluni tunniqquasiarnirmut takutsautigiaqaqtatit:

- naammattunit maligialinnik ujjirusutsiaqtut uvvaluunniit uqausirijausimajut

### **Pijaujarialiit tukisigarutitsat amma ikajuqtut sunakkutaat – Pisimagiaqaqtatit uuttuqataunirmut**

Atiliuriiqsimaliruvit, tukisigarutinit tunisigiaqaqtutit makuninga:

- sanannguarnirmut amma/uvvaluunniit iliqqusirmut pilirinirijait
- qanuiliurutitsatit
- kiinaujat atuqtutsaliatit

Makua ilaliutigiaqarajarmijatit:

- uuttuutimit ivvit piliriarinikugijangani
- titiqqamit tunngasuttitaunirmut, nalunaiqtaunirmut uvvaluunniit angirutimit piqataujumit(nit), tunngasajimut, katujjiqatigiinit uvvaluunniit upattaulaaqtumit, pitaqaruni
- sanannguaqtiuvallajunut kisiani, titiqqarmit/irngiinnaaqtautikkut angirutimit ivvit ilinniarviginiaqtangani amma ilinniarviginiaqtaqpit maannaujumit kinaugjatsanga

### **Tunniqqusiaq akiliqtauninga amma kingulliqpaaqsiutiit unikkaaliat**

Uuttuqataurasuarutiit kajusiniqatsiaqqat, sivulliqpaamit alluriaruti tuniqliusiarnirmut akiliqtaunirmut tatatirlugu Tunniqquisiarmurt Angiqlaunirmut Tatatirialik. Naqillugu [uvuuna](#) tukisigarutitsakkannirnut pijatsarijaujunut tunniqqusiaqtunut.

Kingulliqpaaqsiutimit unikkaarmit tunijaugiaqarajaqtuq taqqiit pingasut qanuiliurutigijait pijariiruviuk.

### **Tukisigiarviujunnaqtut**

Tunisilaunnginnirni uuttuqataurasuarutinni, kajungiqsaqtauvutit uqaqatiqarluti [Kanatami Katimajiit piliriatsamut piliriji](#) apiqqutitsaqaruvit uvvaluunniit tukisitaukkannirumaguvit.

# TAKUKAINNARLUGU: Uuttuqataunirmut tatatirialik

Taanna tussirautillariunngittuq. Asiani titirarialimmit qarasajaukkut pijariaqaqtutit.

Titiraqsimatuinnaqtumi pijunnaqtutit tussirautinnik qarasaujakkut pijunnangikkuvit aaqqissimaninga ilaqlarniusatuinnarnga asinginni, ilaannikullu aaqqittiarasuaqtugu asijjirlugit aijingani pinasuaruvit jagatuinnarialiit ilangit.

\* = Pijaugiaqaqtuq

## TUNNIQQUSIAQ NALUNAIJAQSIMANINGA

### 1. Tussirautiit attirlugu. (tamaanipaluk 10 uqausiit) \*

Atinga tunijait ilinnungajuuq amma nalunaiqsigajaqtuq taatsuminga tunniqqusiarmut uuttuqataurutimit ivvit qarasaujakkuurutingani.

### 2. Katinngajunut amma katujjiqatigiingujunut, atuinnarurlugu akinga qaujigiarviugunnaqtuq inuk kamagijalik taatsuminga uuttuqataurutimit.

### 3. Atuinnautitsigit atausirmiit titiraqsimajukutaamit nainaarlugu piliriatsarnut.

**Ajurnanngippat, aturlugu QANUILIURUTITSAQ, QANUILUURNIUJUQ (pitaqaqpa), NAMIINNINGA (pitaqaqpa) amma ULLUNGIT.** (tamaanipaluk 25 uqausiit)  
Suurlu, “Nuattigajaqtunga nunaminngaaqtunik Mohawk Vaalimi taqqingga/arraagunga sananngualaaqtarnut.”

Taanna nainaaqsimajuq atuqtaugajaqtuq Kanataup Katimajingita unikkaalianginnik.

### 4. Pigiarvitsangata ullunga \*

Taanna ulluq qaangiqsimagialik isulivvitsangata ullungani uuttuqataurasuarutinni tunisitilluti.

### 5. Isulivvitsangata ullunga \*

### 6. Qanuiliuruitsaup qanuittuuninga (niruarunnaqtutit atausirmiit ungataanut) \*

- Niuvirnirmit/pisimatsinirmit sunakkutaanit sanannguarnirmut
- Akiliinirmit akiliutimit asinginnut pilirijimmarinnut sanannguaqtinut uvvaluunniit iliqusirmit qaujimaniqatsiaqtunit qaujimaninginnut, uqaujuqtaunirmut, uvvaluunniit ilinniaqtitaunirmut
- Piqataunirmit iqqanaijaatsamut uvvaluunniit sanannguarnirmut pivallianirmut qanuiliuruitsanut

- 7. Nalunairlugu qanuiliurutitsait. Summat maanna pimmariuva? Qanuq pimmariujuva ivvit sanannguarnirmut/iliqqusirmut pilirijjusinganut amma ivvit iqqanaijaanganut?** (tamaanipaluk 500 uqausiit) \*
- 8. Sanannguaqtiguvit, sanannguaqtillarimmut kamagijaugajaqtutit. Pilirijimmarik sanannguaqtillarik ammalu summat tainna piliriqatigijumaviuk?** (tamaanipaluk 250 uqausiit)
- 9. Kisunit pilirinikuuvit amma ajunnginniqaqqit ikajurajaqtunit kajusiniqatsiaqtumit pijariiqsiniaravit qanuiliurutigijumajarnik?** (tamaanipaluk 250 uqausiit) \*
- 10. Taimaittuuppat tutsiraarirasuaqtavit qanuiliurutitsanga kamagijaqaqtuq Nunaqaqqaaqsimajut iliqqusituqakkut qaujimaningit uvvaluunniit iliqqusirmut isumagijauqqaqsimajunut piqtiujut, qanuq malitsiarialiit ujjirijaugajaqqat uvvaluunniit kamagijaugajaqqat?** (tamaanipaluk 250 uqausiit)
- 11. Kisutuinnarmit apiqqutasimanngittumit pimmariujumit tukisiumanirmut ivvit uuttuqataurutinganut, maunga atuinnarukkit.** (tamaanipaluk 500 uqausiit)  
Suurlu, atuinnautitsigumatuinnariaqaqtutit turaangaqasiutijunit ilulinginnik pilirijjusirnut amma/uvvaluunniit piliriatsannut, suurlu tukisigarutitsanit turaanganingani qaujimanirijait nunaqaqqaaqsimajunut nunalinnut kasumaqatigijannut, uvvaluunniit piliriqatigijumajatit. Tamanna ilaqtuinnarialik naminnirni, Kanatami-tunngaviqarluni, inuusirmut, iliqqusirmut uvvaluunniit sanannguarnirmut nunalinnit.  
Ilaliutituinnariaqaqtutit qanuittuinnarnit tukisigarutitsanit turaanganiqaqasiutinasugijarnik. Apiqqutsaqaruvit qaujigiarvigilugu [piliriatsamut piliriji](#).
- 12. Naasaqtaujjutinut kisiani pijjutiqarluti, qanuittut sanaugat sanamajuq(jut), aaqqitsimaninga(ngit), kisuuninga(ngit) amma/uvvaluunniit takutsautitsininga(ngit) turaanganiqarniqaanguvat taatsumunga uuttuqataurutimut?** (tamaanipaluk 25 uqausiit) \*
- Ilangit uuttuitigijaugunnaqtut: mumirniq, uuttuitigijaujut nijjausijarniq, qunngiaqtauniq inuusuttunut, katajjarniq, qijummit kiisiniq, taurannaqaqtaugunnaqtut ajjinnguaqsaq, sanasimajut, nutaat taurannaarutiit, surusirnut ajjinngualit tarrijaatsat, suukis qangattaujasuut, iniqtitaunirmut sanaugat, Tusaangngittunut qunngiaqtauniq.  
Tamanna tukisigarutitsat ikajusuq Kanatami Katimajinit nuatsilutik uuttuutinik sanaugarnik ajjigiinngittunit amma pilirijjusinnit Kanatami amma atuqtaugajanngittut qaujisarnirmut ivvit uuttuqataurasuarutingani.
- 13. Kamanichernuvit avittuqsimajunik ammaluunniit kanatami aanniaqtailimajulirinirmut ammalu aullariaqaruvit piliritillugit kanatakkunni kiinaujaqaqtitaillutit katimajinginnut. aanniaqtailimanirmut aullariaqaruvit attuiniqarlunilu piliriannik, titirarlutit qanuiluurniarmangaaqpit tamakkua pijjutigillugit.** (tamaanipaluk 250 uqausiit)

## KIINAUJAT ATUQTUTSAQ

### 14. Pijariirlugu kiinajarnut atuqtutsanut titiqqaq. \*

### 15. Tunniqquasiap qatsiuninga tuttsiraangusimajuq (anginiqpaanga \$3,000) \*

Taanna qatsiuninga ajjigigiaqtaqtanga tuttsiraangusimajuq qatsiuninga ivvit pijariqsimajangani kiinajarnut atuqtutsanut.

Kajusiniqatsiaqqat, tunijaunngituinnariaqqtutit iluittungani qatsiuningani tuttsiraarisimajannit.

## PIJAUGIAQAQTUT TITIQQAT

### 16. Taimaittuuguvit sanannguaqtiuvallianirmut, makuninga atuinnautitsilutit:

- titiqqarmit/irngiinnaaqtautimit ivvit ilinniarviginiaqtangani
- ilinniarviginiaqtaqpit maannaujumit kinaugiatsanga.

Atausiq-mappiqtugaq titiqqaq angiqatigiiguti ilaqrarialik nalunaijaqsimalutik aaqqitsuqsimaninga, pijitsirautillu ilinniarvigilaqtatit atuinnaruqtilaaqtanginnik amma qatsinit ikarranit piliriqatiqalaarmangaaqpit ivvit ilinniarvigilaqtangani. Tukisigarutitsanit atuinnautitsittiarlarlutit.

## IKAJURNIRMUT SUNAKKUTAAT

### 17. Tunilugu uuttuutimit ivvit piliriarilaruqsimajangani. \*

Uuttuutinik tunisigunnangikkuvit piliriarisimajarnit, qaujigiarlutit [ikajuusiassalirijimit](#).

Ikajuqsuqtut sunakkutaat maannalisaulutik iqqanajarnirmut/qanuiliurutinut kasuumaluni uvvaluunniit turaangaluni tunniqquasiarmut uuttuqataurutimut; ilaqtatuinnarialik piliriangujut/qanuiliurutiit asinginnut sanannguaqtilluatarnut uvvaluunniit katujiqatigijaujunit. Niruarumatuinnariaqqtutit ilaliutinirmit sivuniagut pilirijannit/qanuiliurutitsanit iluliqaqtitsinirmut uuttuqatauruninnut.

Qaujisarnirmut katimajiralaat ilagijaujut tiliuqtauqatit qimirruarunnarlutit amisulaanit sunakkutaanit taimaigiaqarninginnut isumaliuritsianiarnsgata; taimaigajusuut 10 minitsinik.